



# SCHOTTEN ECHO

Jahrgang 40

Ausgabe Okt/Nov/Dez 2025

## Letzte Heimspieltage vor der Winter- pause im Schottenstadion

**Sonntag, 09.11.2025**

Anstoß: 12.45 Uhr

**SG Saubach 2 – SG Marpingen/Urexweiler 2**

Anstoß: 14.30 Uhr

**SG Saubach 1 – SG Bostalsee 1**

**Sonntag, 16.11.2025**

Anstoß: 12.45 Uhr

**SG Saubach 2 – VfB Hüttigweiler 1**

Anstoß: 14.30 Uhr

**SG Saubach 1 – VfB Theley 1**



**NICOLAS  
THEWES**

OPTIK UND AKUSTIK

- staatlich anerkannter Augenoptiker
- Augenoptikermeister
- Hörakustikermeister

[kontakt@nicolas-thewes.de](mailto:kontakt@nicolas-thewes.de)  
[www.nicolas-thewes.de](http://www.nicolas-thewes.de)

Hauptstraße 26 · 66636 Tholey/Hasborn  
Telefon: 06853 - 92 23 240

Saarbrücker Str. 8 · 66839 Schmelz  
Telefon: 06887 - 99 26 300

Bistro  
**Bei Rudi**  
Bistro · Pizzeria · Heimservice

**Pizzeria Bei Rudi**  
Saarbrücker Str. 1  
66839 Schmelz

**Telefon:**  
**06887/9126603**



**Öffnungszeiten:** Dienstag bis Freitag und Sonntag von 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr  
und von 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr  
Samstag von 17:30 bis 22:30 Uhr · Montag - Ruhetag



# Lukas Schumacher **HEIZUNG & SANITÄR**

**Wendalinusstr. 30, 66822 Lebach**

**06887 9129002, [info@ls-heizung.de](mailto:info@ls-heizung.de)**



# Spielberichte der Saison 2025/26

## 1. Spieltag

### **VFB Theley – SG Saubach 2:1**

Am lang ersehnten ersten Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost traf die SG Saubach unter der Leitung von Trainer Björn Tarillon auf den VFB Theley. Die Vorzeichen standen nach einer soliden Vorbereitung gut für das Auftaktspiel, das am Freitagabend stattfand.

Die SG Saubach startete vielversprechend in die Partie und zeigte von Beginn an, dass man gewillt war, die drei Punkte mit nach Hause zu nehmen. Die Spieler gewannen zahlreiche Zweikämpfe und setzten die Gastgeber früh unter Druck. In der 16. Minute belohnte sich die Mannschaft für ihre Bemühungen: Jan Newrzella erzielte das verdiente 1:0 und sorgte für Jubel unter den mitgereisten Fans.

Leider konnte die Freude nicht lange währen, denn kurz vor der Halbzeit kassierte die SG Saubach den Ausgleich. Die Gastgeber nutzten eine Unachtsamkeit in der Abwehr und stellten den Spielstand auf 1:1.

In der zweiten Halbzeit kamen die Gastgeber besser aus der Kabine und konnten schnell den Führungstreffer erzielen. Die SG Saubach versuchte, mit einigen Wechseln frischen Wind ins Spiel zu bringen, doch der Ausgleich blieb aus. Trotz einiger guter Chancen und engagierter Spielweise konnte die Saubacher Mannschaft den Rückstand nicht mehr wettmachen.

---

## 2.Spieltag

### **SG Saubach – SV Schwarzenbach 1:2**

Am zweiten Spieltag der Verbandsliga Nordost empfing die SG Saubach den SV Schwarzenbach auf heimischem Boden. Die Partie begann munter und beide Teams sorgten für einige Torraumszenen.

Nach einem ungenauen Fehlpass in der Defensive der Saubacher erkämpfte sich A. Cura den Raum und schob den Ball souverän zum 0:1 für die Gäste ins Netz.

Die SG Saubach ließ sich jedoch nicht entmutigen und versuchte, Druck aufzubauen,

um den Ausgleich zu erzielen. Dies gelang schließlich in der 35. Spielminute durch einen Treffer von Roman König, der den Ball im Netz versenkte.

Nach dem Ausgleich fand die SG Saubach besser ins Spiel und erarbeitete sich weitere Chancen, die jedoch ungenutzt blieben. Mit einem Halbzeitstand von 1:1 gingen die Teams in die Kabine.

In der zweiten Hälfte bot sich ein ähnliches Bild: Viele Chancen auf beiden Seiten, jedoch wenig Ertrag. Der SV Schwarzenbach musste sogar in Unterzahl agieren, nachdem ein Spieler die rote Karte gesehen hatte. Trotz der zahlenmäßigen Unterlegenheit zeigten die Gäste eine kämpferische Leistung. P. Daoud nutzte eine sich bietende Gelegenheit und traf zum 1:2 für den SV Schwarzenbach.

Die SG Saubach hatte zwar weiterhin Möglichkeiten, konnte jedoch kein weiteres Tor erzielen. Die Gäste brachten den knappen Vorsprung über die Zeit und entführten die drei Punkte aus Gresaubach.

---

### 3.spieltag

## **SV Furpach – SG Saubach 2:1**

**A**m vergangenen Sonntag trat die SG Saubach im Auswärtsspiel gegen die Gastgeber aus Furpach an. Die Mannschaft wollte gut in die Partie starten und zeigte von Beginn an ein engagiertes Spiel.

Die erste Halbzeit begann vielversprechend für die SG Saubach. In der 15. Minute setzte sich P. Wallacher hervorragend durch und erzielte die Führung für sein Team. Mit diesem frühen Tor schien die SG Saubach auf dem richtigen Weg zu sein, um die Kontrolle über das Spiel zu übernehmen.

Doch die Hausherren ließen sich nicht entmutigen und kämpften zurück.

In der 30. Minute gelang Felix Simon der Ausgleichstreffer, der die Partie wieder spannend machte. Nur zwei Minuten später folgte der nächste Rückschlag für die SG Saubach: David Zimfer brachte die Gastgeber mit 2:1 in Führung.

In der zweiten Halbzeit wurde das Spiel hitziger.

Ein Platzverweis für die Furpacher sorgte für zusätzliche Spannung, doch trotz einer Überzahl gelang es der SG Saubach nicht, den Ausgleich zu erzielen. Die Gäste rannten an, konnten aber keine klaren Chancen herausspielen.

So blieb es beim 2:1 für die Gastgeber. Die SG Saubach muss sich nun auf das nächste Spiel vorbereiten, das gegen den Stadtrivalen SG Lebach Landsweiler ansteht.

---

#### 4.Spieltag

### **SG Saubach – SG LeLa 1 0:1**

Die SG Saubach empfing am letzten Wochenende ihren Erzrivalen aus Lebach. Das Spiel war von Anfang an von zahlreichen Torraumszenen geprägt, wobei beide Mannschaften offensiv stark agierten.

In der ersten Halbzeit zeigte die SG Saubach eine solide Leistung. Die Abwehr stand stabil und konnte die Angriffe der Gäste aus Lebach erfolgreich abwehren. Allerdings gelang es auch der SG Saubach nicht, die gegnerische Abwehr zu überwinden. Ein früher verletzungsbedingter Wechsel bei der SG Saubach brachte etwas Unruhe ins Spiel, doch die Mannschaft fand schnell wieder in die Partie zurück. Am Ende der ersten Halbzeit stand es folgerichtig 0:0.

Auch in der zweiten Halbzeit blieb das Spiel spannend und von Torchancen geprägt. Beide Teams hatten Möglichkeiten, in Führung zu gehen. Doch dann kam der entscheidende Moment: Ein langer Abstoß des Torhüters von Lebach fand den Weg in den Strafraum der SG Saubach und wurde dort geschickt verwertet. Der Ball fand den Weg ins Tor und brachte Lebach in Führung.

Trotz weiterer Bemühungen der SG Saubach, den Ausgleich zu erzielen, blieb es beim 0:1. Mit dem Schlusspfiff konnte der Stadtrivale aus Lebach drei Punkte aus dem Schottenstadion mitnehmen. Die SG Saubach zeigte eine gute Leistung, musste sich am Ende aber knapp geschlagen geben.



*Stefanie Hauptenthal*

Auf Höchsten 1 · 66822 Steinbach/Höchsten  
Telefon: 0 68 88 / 250 · [cafe.waldfrieden@t-online.de](mailto:cafe.waldfrieden@t-online.de)

*Hähnchen sind unsere Spezialität!*

**Öffnungszeiten:**

Freitag / Samstag / Sonntag  
von 11:00 Uhr bis 22:00 Uhr

**Küchenöffnungszeiten:**

von 11:30 Uhr bis 21:00 Uhr

**Alle Speisen auch zum Mitnehmen!**

---



#### 5.Spieltag

### **FSG Schiffweiler/Landsweiler – SG Saubach 3:2**

Die SG Saubach reiste zu einem erwarteten schweren Auswärtsspiel nach Schiffweiler, um gegen die FSG Schiffweiler/Landsweiler anzutreten. Beide Mannschaften gingen mit hoher Motivation in das Spiel, und es entwickelte sich ein Duell auf Augenhöhe mit zahlreichen Strafraumaktionen auf beiden Seiten.

Nach knapp 20 Minuten gelang der Heimelf der erste Treffer, und die FSG Schiffweiler/Landsweiler ging mit 1:0 in Führung. Die SG Saubach zeigte sich jedoch von dieser frühen Führung nicht beeindruckt und präsentierte sich gut. Durch M. Poß gelang der Ausgleich, und die SG Saubach konnte den Halbzeitstand von 1:1 erreichen.

In der zweiten Halbzeit brachte Kohler die Gastgeber wieder in Führung. Die SG Saubach ließ jedoch nicht den Kopf hängen und kam durch Mertcan Balci in der 78. Minute wieder zurück. Der Ausgleich schien greifbar, doch leider passierte es: Eine Unachtsamkeit in der Hintermannschaft der SG Saubach führte zum dritten Gegentreffer, und die FSG Schiffweiler/Landsweiler konnte das Spiel mit 3:2 für sich entscheiden.

Trotz einer guten Leistung und einem spannenden Spiel musste die SG Saubach ohne Punkte die Heimreise antreten.

---

#### 6. Spieltag

### **SG Saubach –. FVL Primstal 1:1**

Am 6. Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost empfing die SG Saubach den FVL Primstal zu einem gut besuchten Heimspiel. Von Beginn an zeigte die SGS eine engagierte und spielstarke Leistung. Vor zahlreichen Zuschauern erspielte sich die Heimelf früh ein Übergewicht und kam zu mehreren guten Möglichkeiten.

Nach einem sehenswert herausgespielten Angriff brachte L. Weishaar die Saubacher verdient mit 1:0 in Führung. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeitpause.

**Wasserschadensanierung**  
**Bautrocknung**  
**Rohrbruchortung**  
**Feuchtigkeitsmessung**  
**Thermografie**  
**Videoskopie**  
**Blower Door**  
**Endoskopie**  
**Sondermessungen**



**Norbert Zewe GmbH**  
**Zeppelinstraße 31**  
**66557 Illingen**  
**Tel. 06825/800 88-0**  
**Fax 06825/800 88-44**  
**info@zewe-gmbh.de**  
**www.zewe-gmbh.de**

## Praxis für Osteopathie Conrad Dieter

Conrad Dieter  
Schottenstraße 15  
66822 Lebach-Gresaubach  
Telefon: 06887/3050219

**Osteopath · Heilpraktiker**

[www.conrad-osteopathie.de](http://www.conrad-osteopathie.de)  
[dieter.conrad@osteopathie.de](mailto:dieter.conrad@osteopathie.de)

# Tabak & More

*Inh. Schwirz Jasmin*

Europaplatz 2 · 66571 Eppelborn  
Telefon: 06881-921 931  
Telefax: 06881-921 932



Nach dem Wiederanpfiff kam der Gast aus Primstal besser ins Spiel und übernahm zunehmend die Kontrolle. In der 63. Spielminute nutzten die Gäste eine Unachtsamkeit in der Saubacher Defensive und glichen zum 1:1 aus. In der Schlussphase drängte die SGS noch einmal auf den Siegtreffer, doch trotz großer Einsatzbereitschaft blieb es beim Unentschieden.

Am Ende trennten sich die SG Saubach und der FVL Primstal mit 1:1 – ein insgesamt leistungsgerechtes Ergebnis nach einem intensiven und fairen Spiel.

## 7. Spieltag

### **SV Hellas Bildstock – SG Saubach 3:0**

**A**m 7. Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost reiste die Mannschaft zu einem Auswärtsspiel nach Bildstock, wo sie auf den Hellas Bildstock traf. Von Beginn an hatte die Mannschaft Schwierigkeiten, ins Spiel zu finden und konnte sich nicht gegen die defensiv starke Abwehr der Gastgeber durchsetzen. Die Gastgeber versuchten zwar, das Spiel zu dominieren, doch unsere Abwehr stand gut und ließ keine klaren Torchancen zu. So ging es mit einem 0:0 in die Halbzeitpause.

Nach der Pause zeigte sich, dass die Gastgeber ihre Chancen besser nutzten. Kurz nach Wiederanpfiff gelang ihnen das 1:0, und nur wenige Minuten später erhöhten sie auf 2:0. Trotz aller Bemühungen unserer Mannschaft, das Spiel noch zu drehen, fiel kurz darauf auch das 3:0. Die Abwehr der Gastgeber blieb weiterhin stabil, und unsere Angriffe fanden keinen Weg durch die kompakte Defensive. Am Ende stand eine 0:3-Niederlage, und die Mannschaft kehrte ohne Punkte ins Schottenstadion zurück. Die Partie zeigte, dass die Mannschaft in der ersten Halbzeit gut verteidigt, aber offensiv zu wenig Druck aufbauen konnte. In der zweiten Halbzeit fehlte es an der nötigen Konsequenz, um den Rückstand wettzumachen.

Nun gilt es, aus den Fehlern zu lernen und in den kommenden Spielen wieder erfolgreicher zu sein.

## 8. Spieltag

### **SG Saubach – FV Biesingen 6:0**

**A**m 8. Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost empfing die SG Saubach den FV Biesingen zu Hause. Ziel war es, die gute Trainingswoche mit einem Sieg zu krönen.

Die SG Saubach kam gut in die Partie und zeigte von Beginn an eine starke Abwehrleistung, die es ermöglichte, das Spiel von hinten heraus zu dominieren. Das erste Tor ließ nicht lange auf sich warten: Oskar Bugaj nutzte seine erste Chance zum Führungstreffer. Die Spielfreude der SG Saubach war deutlich zu spüren, und nur wenige Augenblicke später konnten Amon Gadell sowie Paul Wallacher auf 3:0 erhöhen. Zu diesem Zeitpunkt war der Vorsprung mehr als verdient, sodass es mit einem 3:0 in die Halbzeitpause ging.

Nach der Pause kam die SG Saubach frisch aus der Kabine und kombinierte weiter. Paul Wallacher nutzte eine Minute nach Wiederanpfiff seine Chance und schob zum 4:0 ein. Ein Eigentor des FV Biesingen erhöhte den Vorsprung auf 5:0. Auch Roman König konnte sich zum Endstand von 6:0 in die Torschützenliste eintragen. Die SG Saubach feierte somit einen gelungenen Heimsieg.

---

## 9. Spieltag

### **SV Kirrberg – SG Saubach 2:2**

**A**m 9. Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost war die SG Saubach zu Gast beim SV Kirrberg. Die Gäste erwischten den besseren Start und bestimmten über weite Strecken das Spielgeschehen, ohne sich jedoch in der ersten Halbzeit zwingende Torchancen herauszuspielen. So ging es mit einem torlosen 0:0 in die Pause.

Nach dem Seitenwechsel blieb die SGS am Drücker und belohnte sich schließlich für den engagierten Auftritt: P. Wallacher erzielte die verdiente 0:1-Führung. Wenig später legte Öztürk nach und erhöhte auf 0:2 – eine komfortable Führung, die zu diesem Zeitpunkt vollkommen verdient war. Doch die Gastgeber aus Kirrberg gaben sich nicht auf und kamen in der 85. Minute zum Anschlusstreffer.



In der Schlussphase drängte Kirrberg mit aller Macht auf den Ausgleich – und wurde kurz vor dem Abpfiff tatsächlich belohnt. Der späte, umjubelte Treffer zum 2:2 besiegelte den Endstand.

Für die SG Saubach war es ein bitteres Remis nach starker Leistung und sicher glaubter Führung, während der SV Kirrberg sich über einen Punktgewinn in letzter Minute freuen durfte.

#### 10. Spieltag

### **SG Saubach – FC 08 Homburg 2 0:3**

**A**m 10. Spieltag der Verbandsliga Nord/Ost empfing die zweite Mannschaft von Gresaubach die junge und dynamische Truppe des FC 08 Homburg. Von Beginn an zeigte sich, dass die Gäste läuferisch sowie spielerisch überlegen waren. Bereits in der 15. Minute gingen die Homburger durch einen präzisen Schuss in Führung.

In der Folgezeit schalteten die Gäste einen Gang höher und dominierten das Geschehen auf dem Platz. Nach etwa 30 Minuten fiel das 0:2, das die Gresaubacher Defensive vor Probleme stellte. Trotz einiger Versuche, den Druck zu erhöhen, gelang es den Gastgebern nicht, gefährliche Torchancen herauszuspielen.

Die Halbzeitpause brachte leider keine Wende für die Saubacher. In der zweiten Hälfte blieb das Bild unverändert: Homburg kontrollierte das Spiel und ließ den Gresaubachern keine Möglichkeiten, ins Spiel zurückzukommen. Kurz vor dem Abpfiff sorgte Homburg mit dem 0:3 für den endgültigen K. O. der Gastgeber.



- Elektroinstallationen • Netzwerktechnik • Beleuchtung
- Planung • Reparaturen • Service

📍 Limbacherstr. 1 | 66822 Lebach 📞 06887 – 92 640 🌐 [www.kleinstrom.de](http://www.kleinstrom.de)



# Alarmtechnik Theis GmbH

## SICHERHEITS- & KOMMUNIKATIONSTECHNIK

**IHRE SPEZIALISTEN  
FÜR INTEGRIERTE  
SYSTEMLÖSUNGEN**



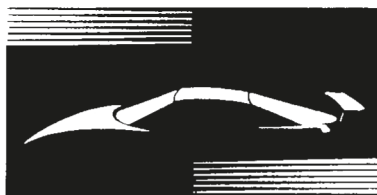
- Brandmeldesysteme
- Einbruchmeldesysteme
- Videoüberwachungssysteme
- Schwesternrufsysteme
- Telekommunikationslösungen
- Interaktive Alarmierungssysteme
- Elektronische Schließanlagen
- Zugangskontroll- und Zeiterfassungssysteme
- Gebäudeleittechnik
- Fluchttürsteuerungen
- und vieles mehr!



Alarmtechnik Theis GmbH  
Hohenzollernstraße 30  
66299 Friedrichsthal

Telefon: 06897 843333  
Fax: 06897 843334

info@alarmtechnik-theis.de  
www.alarmtechnik-theis.de



# ***Automobile Jungblut***

**KFZ- Meisterbetrieb**

**Unfallinstandsetzung aller Fabrikate**

**Abschleppservice Tag und Nacht**

**FKÜ-TÜV und ASU-Abnahme im Haus**

**66822 Gresaubach - Tel. 06887/2713 - Fax 06887/87184**

## 11. Spieltag

### **SG Saubach – FSG Ottweiler/Steinbach 0:2**

**A**m 11. Spieltag der Verbandsliga Nord empfing die SG Saubach die FSG Ottweiler Steinbach im Bohlenstadion in Niedersaubach. Bei herbstlichen Temperaturen startete die Partie vielversprechend für die Gastgeber.

Die SG Saubach zeigte von Beginn an eine starke Leistung und ließ den Gästen kaum Chancen, sich in der Offensive zu entfalten. Das Spiel war geprägt von einem ausgeglichenen Anteil an Ballbesitz beider Mannschaften, jedoch blieben die Tore zunächst aus. Trotz einiger vielversprechender Angriffe auf beiden Seiten endete die erste Halbzeit mit einem 0:0, was die gute Defensivarbeit der SG Saubach unterstrich.

In der zweiten Halbzeit setzte sich das Spielgeschehen fort, ähnlich wie in der ersten Hälfte. Die SG Saubach war bemüht, den Druck aufrechtzuerhalten, doch in der 56. Minute wurde eine Unachtsamkeit in der Abwehr eiskalt ausgenutzt. Die Gäste erzielten den Führungstreffer zum 0:1, was für einen Dämpfer bei den Hausherren sorgte. Trotz des Rückstands versuchte die SG Saubach, nach vorne zu spielen, doch der Ball wollte einfach nicht ins Tor. In der 70. Minute mussten die Gastgeber dann den nächsten Rückschlag hinnehmen, als die FSG Ottweiler Steinbach das 0:2 erzielte.

In der verbleibenden Spielzeit gab es keine weiteren Treffer, und so endete die Partie mit einem enttäuschenden 0:2



## 12. Spieltag

### **SG Nohfelden/Wolfersweiler – SG Saubach 1:3**

**A**m 12. Spieltag der Verbandsliga Nord Ost trat die SG Saubach zu einem entscheidenden Duell beim Tabellennachbarn SG Nohfelden/Wolfersweiler an. In einem wichtigen Spiel im Kampf um den Klassenerhalt startete die SG Saubach gut in die Partie.

Neuzugang Aron Wagner sorgte früh für die Führung der Saubacher, was der Mannschaft zusätzliches Selbstvertrauen gab. Bis zu diesem Führungstreffer stand die SG Saubach defensiv stabil und spielte munter nach vorne. Doch die Freude über die Führung währte nicht lange, denn Luka Külpmann gelang es, den Ausgleich zum 1:1 zu erzielen. Damit ging es mit einem Unentschieden in die Halbzeitpause.

Nach dem Seitenwechsel setzte die SG Saubach ihre Offensivbemühungen fort und konnte durch Paul Wallacher erneut in Führung gehen – diesmal mit 2:1. Die Defensive der Saubacher zeigte sich in dieser Phase sehr solide und ließ keine weiteren Chancen für die Gastgeber zu.

Aaron Wagner, der an diesem Tag in Topform war, krönte seine Leistung mit dem dritten Treffer für die SG Saubach. Mit dem Schlusspfiff erzielte er das verdiente 3:1, welches auch die letzte nennenswerte Aktion der Partie darstellte.

Der Sieg war für die Grün-Weißen von großer Bedeutung im Kampf um den Klassenerhalt. Die Mannschaft zeigte eine starke Leistung, sowohl offensiv als auch defensiv, und konnte wichtige Punkte im Abstiegskampf sammeln.



### 13. Spieltag

## **FC Palatia Limbach 2 - SG Saubach 1:3**

Am 13. Spieltag war die SG Saubach zu Gast bei Palatia Limbach und konnte sich nach einer überzeugenden Leistung mit einem verdienten Auswärtserfolg belohnen. Die Mannschaft startete konzentriert in die Partie und ging bereits früh durch A. Wagner in Führung, der mit seinem Treffer das Können der Saubacher eindrucksvoll unter Beweis stellte.

In der Anfangsphase zeigte sich die Abwehrreihe der Gäste äußerst stabil und ließ den Gastgebern kaum Raum zur Entfaltung. Stattdessen drückte Saubach weiter aufs Tempo und erspielte sich gute Möglichkeiten, verpasste es jedoch, den Vorsprung auszubauen. Kurz vor der Pause nutzte Limbach einen schön vorgetragenen Angriff, um zum 1:1-Halbzeitstand auszugleichen.

Nach dem Seitenwechsel übernahm die SG Saubach zunehmend die Kontrolle über das Spielgeschehen. Mit viel Laufbereitschaft und spielerischer Überlegenheit setzten sie immer wieder offensive Akzente. P. Wallacher avancierte dabei zum Matchwinner: Mit zwei sehenswerten Treffern sorgte er für die Entscheidung und stellte den 3:1-Endstand her.

Auch defensiv ließ die Mannschaft nichts mehr anbrennen und überzeugte mit einer souveränen Vorstellung in der Rückwärtsbewegung. Am Ende stand ein hochverdienter Auswärtssieg, der die starke Form der ersten Mannschaft der SG Saubach unterstreicht.



# Rückschau Bezirksliga ILL/THEEL

1. Spieltag, 03.08.2025

**VFB Hüttigweiler – SG Saubach 2** **0:4**

*Torschützen: M.Warken, C. Vinzantie (2x), L. Beckstein*

2. Spieltag, 10.08.2025

**SG Saubach 2 – SC Wemmetsweiler** **0:5**

3. Spieltag, 17.08.2025

**SG Saubach 2 – SV Habach** **0:6**

4. Spieltag, 24.08.2025

**SG Saubach 2 – SG LeLa 2** **0:5**

5. Spieltag, 31.08.2025

**FSG Schiffw./Landsw. 2 – SG Saubach 2** **3:0**

7. Spieltag, 14.09.2025

**SG Thalexw./Aschbach – SG Saubach 2** **3:2**

*Torschütze: D.Meng, J. Meiser*

8. Spieltag, 21.09.2025

**SG Saubach 2 – SV Humes** **1:2**

*Torschützen: M. Warken*

11. Spieltag, 12.10.2025

**SG Saubach 2 – FSG Ottweiler/Steinbach 2** **5:3**

*Torschütze: M. Warken (2x), C. Vinzantie, B. Herrmann, R. Berlinghof*

12. Spieltag, 19.10.2025

**VFB Heusweiler 2 – SG Saubach 2** **1:6**

*Torschützen: T. Rauber, R. Marek, D. Meng, R. Berlinghof (2x), G. Wallacher*

13. Spieltag, 26.10.2025

**SG Saubach 2 – SC Heiligenwald** **6:2**

*Torschützen: R. Berlinghof (2x), R. Marek (2x), C. Vinzantie (2x)*

# Abschlusstabellen 2025 (Stand: 26.10.2025)

## Verbandsliga NORD/OST

## Bezirksliga ILL/THEEL

1. FC Freisen	13	39:20	31
2. SV Schwarzenbach	13	39:20	29
3. FSG Ottweiler/Steinbach 1	13	34:15	28
4. SV Hellas Bildstock	13	32:24	27
5. VfL Primstal	13	39:24	26
6. SG Lebach/Landsweiler	13	28:22	22
7. FC Palatia Limbach 2	13	35:30	20
8. FSG 08 Schiffw.-Landsw.	12	33:23	19
9. SV Kirrberg	13	25:41	19
10. FC 08 Homburg 02	13	33:27	18
11. VfB Theley	13	25:35	16
12. SV Furbach	12	16:25	13
13. SG Saubach	13	20:23	11
14. SG Nohfelden/Wolfswweiler	13	19:39	9
15. SG Bostalsee	13	18:32	7
16. SV Biesingen	13	15:50	3

1. SV Habach	12	64:11	33
2. SG Dirmingen/Berschweiler	13	44:14	29
3. SV Merscherweiler 2	13	41:26	29
4. SC Wemmatia Wemmetzw.	13	44:16	27
5. SG Lebach/Landsweiler 2	13	31:22	22
6. SV Humes	13	34:37	21
7. SG Marpingen/Urexweiler 2	13	38:32	20
8. FSG 08 Schiffw./Landsw. 2	12	35:30	19
9. SC Heiligenwald	13	26:34	18
10. SG Saubach 2	13	27:35	16
11. SG Thalexweiler/Aschbach	13	28:32	15
12. FSG Ottweiler/Steinbach 2	13	27:35	15
13. SC Alsweiler	13	29:38	15
14. VfB Heusweiler 2	13	21:62	9
15. SV Bubach-Calmesweiler	13	30:45	8
16. VfB Hüttigweiler	13	12:62	0

## Torschützenliste

### 1. Mannschaft

**7 Tore:** Paul Wallacher

**4 Tore:** Aaron Wagner

**2 Tore:** Roman König

**1 Tor :** Mertcan Balci, Oskar Bugaj,  
Jan Newrzella, Mehmet Öztürk, Marvin Poß,  
Luca Weishaar

**1 Eigentor**

### 2. Mannschaft

**5 Tore:** Claudiu Vinzantie, René Berlinghof

**3 Tore:** Manu Warken, Daniel Meng

**2 Tore:** Luca Beckstein, Robin Marek

**1 Tor :** Emre Albas, Thomas Jung, Meiser,  
Volz Nick, Ben Herrmann, Tom Rauber,  
Gian Wallacher

# Saarlandpokal Ü50



## 1. Spieltag Saarlandpokal

### **SG Saubach/Theel – SF 05 Saarbrücken 18:3**

Die neu formierte Ü50 startete sehr überzeugend in die Saarlandpokal-Saison 2025/2026. Im ersten Spiel wollte das Team direkt zeigen, dass dieses Jahr mit der SG Saubach/Theel zu rechnen ist, wenn es um die Vergabe des Titels geht.

So wurden die Sportfreunde 05 Saarbrücken von Beginn an dominiert und fast jede Chance verwertet. Am Ende hieß es 18:3 !



## **SG Saubach/Theel – Bor. Spiesen 1:0**

Gegen einen sehr starken Gegner aus Spiesen, der im letzten Jahr das Finale des Saarlandpokals erreichte, musste unsere Truppe läuferisch und kämpferisch alles in die Waagschale werfen, um dem Gegner Stand zu halten. In der ersten Halbzeit war Spiesen die überlegene Mannschaft, da der Gegner es verstand, die Räume eng zu machen und in Ballbesitz Ball und Gegner laufen zu lassen.

Man hat gesehen, dass die Spiesener schon viele Jahre in dieser Formation spielen, diese Erfahrung fehlte unserem Team nach erst bisher zwei Spielen. Mehrmals musste unser Torwart Olli Heckmann unser Team vor dem Rückstand bewahren.

Dennoch retteten wir uns auch durch eine starke Moral mit 0:0 in die Halbzeit. In der zweiten Hälfte dann andere Vorzeichen. Wir konnten uns besser auf den Gegner einstellen und erarbeiteten uns ebenfalls Chancen, von denen Holger Saar eine nach schöner Vorarbeit von Schmitt Marco verwerten konnte.

Aufgrund der tollen Mannschaftsleistung was Kampf- und Laufbereitschaft angeht und auch der leichten Feldüberlegenheit in Halbzeit 2 ist der Sieg verdient!

Den Zuschauern wurde ein für AH-Level hochklassiges Spiel geboten, weiter so Jungs!

*John Paolini*



# FENSTER VON HEUTE FÜR DIE WELT VON MORGEN.

Es sind nicht allein der Verkehr und die Industrie, die das Klima schädigen: Rund 40 Prozent der Öl- und Gasreserven werden allein für das Beheizen und die Klimatisierung von Gebäuden eingesetzt.

Entscheiden Sie sich für neue Fenster und Türen von Kömmerling um Energie und Heizkosten zu sparen und unsere Umwelt zu schonen.

Vermittlung zu einem unserer Partner über:

[koemmerling.com/de/service/fachbetriebssuche](https://koemmerling.com/de/service/fachbetriebssuche)

oder über unseren Fenstergenerator:

[fensterkauf.com](https://fensterkauf.com)





Hier die kurzfristige Verstärkung der DJK Dillingen der mehrfache Nationalspieler Camerouns Mo Idrissou in der Mitte (Flankiert von zwei deutschen Superstars)

## SG Saubach/Theel - DJK Dillingen 8:4

Im zweiten Spiel der neuen Ü50 wurde am 02.10.25 ein Freundschaftsspiel gegen die DJK Dillingen ausgetragen, die sich mit Ex-Profi Mo Idrissou kurzfristig verstärkt hatten. Das war anscheinend dann so überraschend, dass wir zu Beginn des Spiels ein wenig zu viel Respekt hatten und die DJK mit 1:0 in Führung ging! Danach fanden wir mehr und mehr in unser gewohntes Spiel und gingen mit einer 5:2-Führung in die Halbzeit. Auch in Durchgang Zwei waren wir dem Gegner überlegen und am Ende stand es 8:4 für unser Team.

*Die Tore erzielten:* John Paolini (2), Arnold Skwara, Armin Backes, Dieter Latz, Frank Wüstefeld und Armin Jung

*John Paolini*



Seit 1990

**ROHRFREI**

*Natur und Umwelt lassen sich nicht kopieren!  
Unsere Technik trägt zur Erhaltung bei.*



Joachim Harig

**Telefon: 06887-4647**

Telefax: 06887-88123

E-Mail: [info@harig-rohrfrei.de](mailto:info@harig-rohrfrei.de)

Internet: [www.harig-rohrfrei.de](http://www.harig-rohrfrei.de)

Kanal- und Abflussreinigung  
TV-Rohr- und Kanaluntersuchung  
Satellitenverfilmung (von der Straße in die Hausanschlüsse)  
Kanal- und Rohrortung  
Rohr-Dichtheitsprüfung  
Grubenentleerung  
Gruben Kurzschließung



ALFONS

**SCHMIDT**

ELEKTRO-INDUSTRIEVERTRETUNG

Gewerbegebiet Heeresstraße West  
In Bommersfeld 5 · 66822 Lebach  
Telefon: 06881 93560 · Telefax: 06881 4051  
E-Mail: [info@schmidt-lebach.de](mailto:info@schmidt-lebach.de)  
Internet: [www.schmidt-lebach.de](http://www.schmidt-lebach.de)



LUX

**SCHMIDT**

ELEKTRO-INDUSTRIEVERTRETUNG

Fausermillen 7 · 6689 Mertert (Luxemburg)  
Telefon: (00352) 26 71 43 41  
Telefax: (00352) 26 71 43 51  
E-Mail: [info@schmidt-lux.lu](mailto:info@schmidt-lux.lu)  
Internet: [www.schmidt-lux.lu](http://www.schmidt-lux.lu)

# AH Ü40 Saarlandmeisterschaft Nord/Ostsaar



1. Spieltag, 01.09.2025

**FC Uchtelfangen vs. FSG Schmelz/Limbach/Gresaubach**  
**Endstand: 1:4 (1:1)**

Bei bestem Fußballwetter eröffneten wir die neue Runde der Ü40 Saarlandmeisterschaft Nord/Ostsaar mit einem Auswärtsspiel beim FC Uchtelfangen. Die wenigen Zuschauer bekamen eine flotte Partie zu sehen, in der die Hausherren zunächst den besseren Start erwischten.

Nach 25 Minuten brachte Bastian Hahnen den FC Uchtelfangen mit einem gezielten Abschluss 1:0 in Führung. Wir brauchten etwas, um ins Spiel zu finden, nutzten aber kurz vor der Pause unsere Gelegenheit: Nico Lalla glich in der 42. Minute zum 1:1 aus – und so ging es auch in die Kabinen.

Im zweiten Durchgang entwickelte sich die Begegnung zunehmend zu unseren Gunsten. Während Uchtelfangen den erneuten Führungstreffer suchte, schlugen wir eiskalt zu: Thorsten Schütte traf in der 65. Minute zum 1:2. Nur drei Minuten später erhöhte Kevin Robert (68.) und legte in der 70. Minute noch einmal nach.

Damit war die Partie entschieden und wir feierten einen verdienten 1:4-Auswärtssieg zum Auftakt der Meisterschaft.

*Michael Rödel*

# Ü32 Saarlandpokal Nordsaar

1. Runde, Auswärtsspiel

**SG Wemmetsweiler/Hüttigweiler/Hirzweiler –  
FSG Schmelz/Limbach/Gresaubach 0:8 (0:4)**

Zum Auftakt des Ü32 Saarlandpokals Nordsaar waren wir bei der SG Wemmetsweiler/Hüttigweiler/Hirzweiler zu Gast – und setzten von Beginn an ein Ausrufezeichen. Bereits in der 7. Minute brachte uns Nico Lalla mit dem 0:1 in Führung.

Sebastian Philippi legte nur wenige Minuten später nach (14.), ehe Kevin Robert mit einem Doppelschlag (30./31.) den Pausenstand von 0:4 herstellte. Auch nach dem Seitenwechsel hielten wir das Tempo hoch und ließen dem Gastgeber keine Chance. Nico Lalla erhöhte in der 52. Minute auf 0:5 und schnürte in der 60. Minute seinen Hattrick. Kurz darauf trug sich auch Calin Vladescu (68.) in die Torschützenliste ein, ehe Nico Lalla mit seinem vierten Treffer in der 70. Minute den 0:8-Endstand besiegelte.

Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung, Spielfreude und einer starken Chancenverwertung ziehen wir souverän in die nächste Runde des Saarlandpokals ein.



Inh. Corinna Marmitt

D o r f s t r a ß e 1 3 8

66839 Schmelz - Limbach

Telefon 06887 / 6767

Telefax 06887 / 92398

[www.limbacher-apotheke.de](http://www.limbacher-apotheke.de)

[info@limbacher-apotheke.de](mailto:info@limbacher-apotheke.de)

*Gesundheit für Groß und Klein*



**Apotheken, die Zeichen setzen.**





2. Runde, 24.09.2025

## **FSG Schmelz/Limbach/Gresaubach vs. SG Lebach/Landsweiler 3:2 (1:1)**

Im Derby gegen die SG Lebach/Landsweiler bekamen die Zuschauer auf unserer Sportanlage einen packenden Pokalfight zu sehen, der alles bot, was ein Lokalduell ausmacht.

Nach einer intensiven Anfangsphase gingen die Gäste in der 17. Minute durch Dominik Jäckel mit 0:1 in Führung. Wir ließen uns davon aber nicht aus der Ruhe bringen und belohnten uns noch vor der Pause: Kevin Robert gleich in der 29. Minute zum 1:1 aus. Mit diesem Zwischenstand ging es in die Kabinen.

Nach dem Seitenwechsel übernahmen wir mehr und mehr die Kontrolle über das Spiel. Sascha Kraus traf in der 52. Minute zur 2:1-Führung und sorgte damit für Jubel auf unserer Seite. In der 64. Minute erhöhte Dustin Hoffmann sogar auf 3:1 – die Vorentscheidung schien gefallen. Doch direkt im Gegenzug brachte David Dräger (65.) die Gäste noch einmal heran. Die Schlussphase war entsprechend spannend, aber mit großem Einsatz und einer starken Abwehrleistung brachten wir den 3:2-Erfolg über die Zeit. Besonders hervorzuheben ist das Comeback von Michael Kirsch, der nach 11-jähriger Pause erstmals für unsere Ü32 auflief. Als Innenverteidiger zeigte er eine überragende Leistung, strahlte Ruhe aus und war ein entscheidender Faktor dafür, dass wir den Derbysieg feiern konnten.

Mit diesem Erfolg ziehen wir verdient in die nächste Runde des Saarlandpokals ein und dürfen weiter vom großen Coup träumen.

*Michael Rödel*

# TINAS FASHIONCORNER

FASHION & LIFESTYLE

*Tina's*  
FASHION CORNER

HÜTTERS DORF,  
BERLINER STRASSE 20

MARKEN WIE:

OUI, HERRLICHER,  
SMITH&SOUL,  
MOSMOSH,  
CREAM, ESQUALO,  
ANGELS

## 2025

MIT  
AUSGEFALLENEN  
TRENDS ERLEBEN

INSTAGRAM



Inh.: Franz-Josef Schlang, Vincenzo Metoldo

## Kfz-Meisterbetrieb

Wartung & Reparaturen aller Marken  
Motordiagnose · Klimaservice · HU / AU

Lebacher Straße 10 · 66822 Gresaubach

**Tel.: 06887 - 87341**

**info@m-s-automobiltechnik.de**

**www.m-s-automobiltechnik.de**



08.10.2025, Schottenstadion Gresaubach

## **FSG Schmelz/Limbach/Gresaubach – FC Wiesbach 3:2 n.V. (1:1 / 1:1)**

**A**m Mittwochabend empfingen wir im Schottenstadion in Gresaubach den FC Wiesbach zur 3. Runde des Saarlandpokals Nordsaar – und die Zuschauer bekamen einen echten Pokalfight zu sehen. Die Gäste erwischten den besseren Start und gingen durch Patrick Ackermann mit 0:1 in Führung. Wir ließen uns jedoch nicht beirren und glichen noch vor der Pause durch Michael Kirsch verdient zum 1:1 aus.

In der zweiten Halbzeit entwickelte sich ein offener Schlagabtausch mit Chancen auf beiden Seiten. Der Wiesbacher Keeper verhinderte dabei mit einer starken Parade unsere größte Gelegenheit. Insgesamt hatten wir die besseren Möglichkeiten, doch ein Treffer wollte nicht fallen – die Verlängerung musste entscheiden. Dort war es erneut Patrick Ackermann, der Wiesbach in der ersten Halbzeit der Verlängerung mit 1:2 in Front brachte. Trotz dieses Rückschlags gaben wir nicht auf. In der zweiten Hälfte der Verlängerung mussten wir nach einer 10-Minuten-Strafe gegen Michael Rödel sogar in Unterzahl agieren – eine zusätzliche Herausforderung, die wir kämpferisch annahmen. Und wir wurden belohnt: Zwei Minuten vor Ende der Verlängerung verwandelte Kevin Robert einen Elfmeter souverän zum 2:2. Als alles schon auf ein Elfmeterschießen hindeutete, schlug unsere Stunde: In der Nachspielzeit setzte sich Christian Quack stark durch und legte für Kevin Robert auf, der eiskalt zum 3:2-Siegtreffer einschob. Damit ziehen wir in die nächste Runde des Saarlandpokals ein. Eine riesige kämpferische Leistung, die einmal mehr gezeigt hat, was in unserer Truppe steckt.

*Michael Rödel*

## A-Jugend Bericht

### SCG – FC Palatia Limbach 1 3:2

Endlich wieder 3 Punkte!

Nachdem unsere Jungs sehr stark in die Saison gestartet waren, konnten sie aus den letzten beiden Spielen bei der JFG Saarschleife und dem Spitzenreiter Saar 05 keine Punkte mitnehmen. Das Ziel war also klar: endlich wieder drei Punkte einfahren.

Die Mannschaft von Trainer Maurice Perius und Peter Herrmann zeigte schon früh, dass sie nicht umsonst unter die ersten Sechs will. Nach 19 Minuten erzielte Tom Schmidt nach einer starken Hereingabe von Ewen per Kopf das 1:0. Zehn Minuten später schnürte er mit seinem zweiten Treffer den Doppelpack. Nachdem Herrmann im Sechzehner zu Fall gekommen war, zeigte der Schiedsrichter auf den Punkt. Herrmann nahm sich den Ball und verwandelte eiskalt zum 3:0.

Es schien ein perfekter Nachmittag für die A-Junioren der SG Saubach zu werden. Kurz vor der Pause kassierte man jedoch noch den 3:1-Anschlusstreffer per Elfmeter. In der zweiten Halbzeit nahm die Partie in der 57. Minute wieder richtig Fahrt auf, als Limbach auf 3:2 verkürzte. Am Ende retteten die Saubacher den verdienten 3:2-Erfolg über die Zeit und sicherten sich damit wichtige Punkte im Kampf um die Aufstiegsrunde.

Zum Abschluss der Orientierungsrunde warten nun noch Wiesbach, das Tabellenschlusslicht St. Wendel sowie Schaumberg-Nahe. Dort gilt es, weiter dranzubleiben, um den Platz in der oberen Tabellenhälfte zu festigen.

## Bericht U21

### SC Gresaubach (U21) – JSG Bübingen-Kleinblittersdorf 5:0 (2:0)

Am 7. Spieltag der A-Jugend-Orientierungsrunde Süd/West empfing der SC Gresaubach (U21) die JSG Bübingen-Kleinblittersdorf. Nach einer stabilen Anfangsphase belohnte sich das Team von J. Müller in der 30. Minute mit dem verdienten Führungstreffer durch N. Ziegler. Nur acht Minuten später legte erneut N. Ziegler mit einem sehenswerten Treffer zum 2:0 nach.

Nach dem Seitenwechsel erhöhte der Gast den Druck, doch die Gresaubacher Defensive stand stabil und ließ kaum Chancen zu. In der 53. Minute erzielte E. Seyler das 3:0 und man gewann wieder die Oberhand über das Spiel. In der Schlussphase traf dann noch C. Belten in der 84. Minute zum 4:0, ehe Y. Kirch nur zwei Minuten später mit dem 5:0 den Endstand herstellte. Insgesamt eine gute Leistung der U21. Man beendet damit die Orientierungsrunde auf dem 4. Tabellenplatz.



#### Öffnungszeiten

**Montag:** 11:00 - 14:00 Uhr  
**Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:** 09:00 - 18:00 Uhr  
**Freitag:** 09:00 - 22:00 Uhr  
**Samstag:** 08:00 - 13:00 Uhr

**Inhaber: Britta Schmitt-Link & Michael Link**  
Am Markt 17 · 66822 Lebach · Tel.: 06881/51 808

[info@mb-fischhaus.de](mailto:info@mb-fischhaus.de)  
[www.mb-fischhaus.de](http://www.mb-fischhaus.de)



# 1. Platz Fair Play Preis des Saarländischen Fußballverbands

In der abgelaufenen Saison 2024/25 hat unsere A-Jugend des SC 1930 Gresaubach e.V. einen besonderen Erfolg erzielt: den 1. Platz des Fair Play Preises der A-Jugend des Saarländischen Fußballverbands.

Diese Auszeichnung erhielten wir für die wenigsten gelben und roten Karten in der gesamten Saison.

Die Preisverleihung fand in Erbach statt, wo unsere Mannschaft durch Tom Rauber, Justin Holzer, Paul Wallacher, Vorstandsmitglied Joachim Harig sowie Co Trainer Maurice Perius vertreten wurde.

Herzlichen Glückwunsch an das gesamte Team für diesen Erfolg!







## Trikotspende

Wir möchten uns beim „Studio Vital“ aus Falscheid für die Spende der neuen Trikots unserer B-Jugend recht herzlich bedanken. Die Jungs, Trainer und Betreuer freuen sich, mit den tollen neuen adidas-Trikots in der Verbandsliga an den Start gehen zu dürfen.

Das „Studio Vital“ von Monika Friedrich sorgt für ihr Wohlbefinden und ihre Gesundheit und es ist in der Hoxbergstraße 16 in 66822 Lebach-Falscheid zu finden. Nochmals vielen Dank für die tolle Trikotspende.

Förderkreis e.V.



# **WERDE MITGLIED** **im Förderverein**

**ab 3€/**  
**Monat**

**Wir unterstützen die SCG-Jugend**  
**und unsere Sportanlage**

Beitriffsformular auf der Rückseite

oder auf unserer Webseite

[www.scgresaubach.de](http://www.scgresaubach.de)



# Bericht Besuch Spiel Mainz-Leverkusen



**A**m Samstag 18.10.25 machten wir uns mit einer rund 90 Personen starken Delegation erneut auf den Weg zum Stadion des FSV Mainz05 um unseren Clubpartner beim Heimspiel gegen Bayer Leverkusen zu unterstützen.

Bunt gemischt von Jung bis Alt ging es nach einer leicht verspäteten Anreise mit dem Zug ab Neubrücke los. Nach einer kleinen Stärkung am Bahnhof ging es mit Bus und zu Fuß weiter ins Stadion. Dort sahen wir ein flottes Spiel mit allem was der Fußball zu bieten hat. Gute Stimmung, schönes Wetter, viele Tore auf beiden Seiten, Elfmeterentscheidungen durch VAR, Spannung, Bratwurst und Bier, Freunde,... kurzum es war alles dabei was einen tollen Fußballnachmittag ausmacht. Einziger Wehrmutstropfen war die knappe aber nicht gänzlich unverdiente Niederlage der Mainzer Mannschaft.

Dies tat unserer tollen Stimmung aber keinen Abbruch und nach einer gemütlichen Heimfahrt mit guten Gesprächen kamen wir alle wohlbehalten wieder zu Hause an. Erneut hat sich gezeigt dass Fußball eine tolle Sache ist und man auf solchen Vereinsveranstaltungen viel Spaß haben kann.

Es wird mit Sicherheit nicht der letzte Besuch in Mainz gewesen sein.

# Rückblick auf die Matinee zum 95-jährigen Jubiläum des SCG und 40 Jahre des Fördervereins

**A**m Sonntag, den 24. August 2025, feierte der SCG sein 95-jähriges Vereinsjubiläum gemeinsam mit dem Förderverein, der auf erfolgreiche 40 Jahre zurückblicken kann. Dieser Tag war unseren Ehrenmitgliedern und Jubilaren gewidmet und wurde zu einem besonderen Moment des Dankes und der Gemeinschaft.

Vorstandsmitglied Markus Biesel übernahm die Begrüßung der zahlreichen Gäste und führte wie gewohnt souverän und charmant durch das Programm. Weiterhin begrüßte auch der Vorsitzende des Fördervereins, Peter Herrmann, die gut gelaunten Gäste im Gresaubacher Clubheim.

Zunächst wurden die 46 Ehrenmitglieder des Vereins namentlich begrüßt und für ihre jahrzehntelange Vereinstreue gewürdigt. Im Anschluss folgten die Ehrungen langjähriger Mitglieder für 25, 50, 60 und 70 Jahre Vereinszugehörigkeit. Eine besondere Auszeichnung erhielt Erwin Rau, der dem Verein bereits seit 80 Jahren die Treue hält.

Darüber hinaus wurden weitere besondere Verdienste gewürdigt. Geehrt wurden das Westhang-Team für den Verkauf von Getränken und die Spenden für die Jugend, die Familie Altmeyer für über 30 Jahre kulinarische Verköstigung an der Rostwurstbude, Karl Dubois für seine ständige Einsatzbereitschaft und die Verfügbarkeit des „flüssigen Goldes“, die Familie Woll für jahrzehntelange hervorragende mediale Arbeit sowie Johannes Scherer für seine gewissenhafte und zuverlässige Mitgliederverwaltung.

Im Anschluss nahm Ehrenvorsitzender Klaus Schedler die Gäste in gewohnt lockerer und humorvoller Art mit auf eine Zeitreise durch die Vereinsgeschichte. Unterstützt von einer von Max Schmidt vorbereiteten PowerPoint-Präsentation mit Bildern aus den vergangenen Jahrzehnten, wurden viele Erinnerungen wachgerufen. Besonders schön war, dass einige ältere Vereinsmitglieder während des Rückblicks ihre persönlichen Anekdoten beisteuerten und so für zahlreiche Lacher und nostalgische Momente sorgten.

Mit Freude konnte man außerdem die verbleibenden Spieler der A-Jugend-Meistermannschaft von 1955 und auch die Aktive-Meistermannschaft von 1995, die der Einladung zur Matinee gefolgt waren, begrüßen.





Nach dem offiziellen Programm genossen alle Gäste einen köstlichen Rollbraten vom Grill, der von Chefkoch Peter Knobe und seinem Team zubereitet wurde, der den gelungenen Vormittag abrundete.

Ein herzlicher Dank geht an alle, die zum Erfolg dieser Feier beigetragen haben. Dazu zählen die Helferinnen und Helfer in der Küche, hinter dem Tresen und alle anderen, die im Hintergrund zum Gelingen dieser großartigen Veranstaltung beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt außerdem Noah Debold und Holger Herrmann, die die Daten der zu ehrenden Mitglieder zusammengestellt und die Jubiläumsausgabe des Schottenechos persönlich an die Ehrenmitglieder überbracht haben.

In fünf Jahren, zum 100-jährigen Jubiläum, sehen wir uns wieder!

*Alexander Clodo*

# WEIL WIR WISSEN, DASS TEAMGEIST STARK MACHT!



Was uns antreibt, bist Du.

 **levoBank** 

Die Volksbank im Herzen des Saarlandes



# Erntedank



**A**uch in diesem Jahr nahm der SCG traditionell am Erntedankfest teil. Holger Klein lenkte den von ihm und seinem Bruder Stefan Klein wunderschön gestalteten Mottowagen durch den Ort. Gefolgt wurde dieser von Jugenspielern samt Trainer und Jugendleiter des Vereines. Eifrig wurde während des Umzuges das Brot der Bäckerei Michael Bollbach an die Zuschauer verteilt. Nach dem Umzug wurde zusammen rund um die Mehrzweckhalle gefeiert.

Unser Dank geht an alle helfenden Hände die im Namen des Vereines zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Unser besonderer Dank geht an Michael Bollbach , der Sauerteigbäcker, für die Brotspende, und an Holger und Stefan Klein für die geleistete Arbeit und Ideen für unseren Wagen.

*Hans-Josef Naudorf*





# SAUERTEIGBÄCKER

VOM EINFACHEN DAS BESTE.



WIR BACKEN KEINE BRÖTCHEN,  
WIR ROCKEN DEN SAUERTEIG!

#SAUERTEIGREVOLUTION  
#SAUERTEIGHOOLIGAN

## ÖFFNUNGSZEITEN:

DIENSTAG BIS SAMSTAG 6 – 11 UHR

## ONLINE VORBESTELLEN:

BOLLE-DER-SAUERTEIGBAECKER.DE  
ANNAHMESCHLUSS VORTAGS BIS 18 UHR

## TO GO ANGEBOTE:

KAFFEE, BACKSNACKS, TEILCHEN

## ABHOLUNG IN UNSERER BÄCKEREI:

WENDALINUSSTRASSE 50, GRESAUBACH

EUER BÄCKERMEISTER

Bolle

MICHAEL BOLLBACH

ANGEBOTE DER WOCHE



UND IM ONLINESHOP

# Reparatur Hollywood Schaukel



**S**tefan und Holger Klein haben diese beschädigte Schaukel auf dem Westhang wieder mit angepassten Holzplatten fachmännisch repariert und zusätzlich noch mit wetterfester Lasur behandelt.

Herzliches Dankeschön beiden und Thomas Mailänder für die Idee und Bereitstellung des benötigten Materials.

Jetzt kann sie - mit der dazugehörigen, weichen Auflage - wieder bei Allen Spielen im Schottenstadion genutzt werden- um schonende Behandlung wird allerdings gebeten, vielen Dank hierfür.

*Klaus Schedler*



Physiotherapie

& Reha-Med

Alexander

Thewes

## Ihr kompetenter Partner für:

Betriebliches Gesundheitsmanagement  
Therapie (Physio & Selbstzahler)  
Kabelloses EMS-Training  
Chipkarten gesteuertes Gerätetraining  
Reha-Sport  
Körperanalysen (Kraft, Rücken, Stress,...)  
Krankenkassengeforderte Bewegungsprogramme  
Krankenkassengeforderte Ernährungsprogramme  
Fettvereisung & Cellulite-Killer  
Beautymaster & Hyaluron Pen  
Diverse kosmetische Behandlungen

Sie erreichen uns unter:  
06887 / 30 500 50

Primsweiler Str. 39 C - D  
66839 Schmelz



Buchen Sie Ihren Termin bequem von zuhause  
über unsere Online-Terminreservierung



**Katja Schirra**

An der Starz 9 | 66822 Lebach-Dörsdorf  
Telefon 06888 215

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, Samstag ab 17.00 Uhr  
Sonntag ab 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr



# Neues Flutlicht für unseren Verein



**A**uch abseits des Spielfelds tut sich einiges in unserem Verein!

In der vergangenen Woche wurde die alte Flutlichtanlage durch eine moderne LED-Anlage im Wert von rund 30.000 € ersetzt. Damit sparen wir künftig nicht nur erhebliche Stromkosten, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Ein herzliches Dankeschön geht an die Firma Elektrotechnik Klein sowie die Alfons Schmidt GmbH für die hervorragende Umsetzung und Montage!

*Maximilian Rödel*

**KFZ-Meisterbetrieb**



**Hubert Schön**



Ausführung sämtlicher KFZ-Reparaturen · ASU- und TÜV-Abnahme  
Unfallinstandsetzung · Achsenvermessung · Reifendienst · Mietwagen  
Ersatzteilverkauf · ESSO-Tankstelle · ESSO-Shop



Koblenzer Strasse 9  
66822 Lebach-Aschbach  
Telefon 0 68 81 - 88 242  
Telefax 0 68 81 - 96 2054



**BRACK GmbH**

**Heizung · Sanitär · Fliesen · Solar**

Köllertalstraße 35 • 66265 Lummerschied

**BRACK Telefon 06806-8503910**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 12 Uhr u. 13 - 16.30 Uhr

**Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen**

**Besuchen  
Sie unsere**

**Ausstellung**



**Bahnhofstraße • 66538 Neunkirchen**

**Telefon 06821-9127460**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr u. Sa. 9 - 13 Uhr

# SCG Glückwünsche

Der SC Saubach gratuliert nachträglich den folgenden Vereinsmitgliedern zum runden Geburtstag:



**50** Jahre

Am 22.8.2025 wurde unser langjähriges Mitglied und früherer Trainer der 2. Mannschaft, John Paolini, 50 Jahre jung.

Hierzu lud er an die alte Schule in Dorf ein, wo auch eine SCG-Delegation zum gratulieren aufschlug und ihm ein gerahmtes Mannschaftsbild mit Widmung aus dem Jahr 2012 nebst dem dazugehörigen Saaramateur überreichte.

Es wurde über alte Zeiten gefachsimpelt, aber auch über die von ihm aktuell neu initiierte Ü50 der SG Saubach/Theel, wo recht viele ehemalige SCG-Spieler wieder aktiv wurden.

Lieber John, nochmals herzlichen Glückwunsch und alles Gute sowie vielen Dank für die Einladung sowie dein Engagement im Verein.

*Klaus Schedler*



Die **Hauptuntersuchung** mit integrierter **„Abgasuntersuchung“** sowie **Änderungsabnahmen** macht das **Ingenieurbüro Ferring.**

Kreuzheckerstraße 38 b  
66822 Lebach

Fon: 06887 5555  
E-Mail: A.Ferring@myquix.de



**A R O P**  
INDIVIDUELL EINRICHTEN

■ **SPECTRAL**  
macht Technik unsichtbar

Juchemstraße 18 | 66571 Eppelborn | ☎ 06881|7075 | [www.arop.de](http://www.arop.de)





# 60 Jahre

Am 08.10.2025 wurde unser langjähriges Mitglied Wisi Ferring 60 Jahre jung. Gefei-ert wurde am 11.10.25 mit Familie, Freunden und Weggefährten auf dem Gelände des TC Gresaubach. Auch der SCG überbrachte seine Glückwünsche und als Präsent ein gerahmtes Archibild mit Widmung aus seiner aktiven Jugendzeit.

Lieber Wisi , wir möchten uns an dieser Stelle noch einmal für deine langjährige Mitgliedschaft und deine Unterstützung, sei es als Werbepartner oder Sponsor bei unseren Veranstaltungen ganz herzlich bedanken.

*Markus Biesel*



# 60 Jahre

Am 03.8.2025 wurde unser langjähriges Mitglied Achim Cordier 60 Jahre jung. Im Rahmen der Matinee zum 95- jährigen Vereinsjubiläum erfolgte die offizielle Gratulation mit einem Archibild aus 1995, wo er als Kapitän vom SFV die Meisterschale entgegennahm.

Lieber Achim,  
nochmals herzlichen Glückwunsch zum runden und alles gute für die Zukunft .

*Klaus Schedler*

# Glückwünsche im Monat Oktober



01.10.36	Arnold Endres	16.10.85	Christina Schedler
02.10.47	Franz Herrmann	18.10.17	Levio Baier
02.10.80	Nadja Scherer	21.10.63	Peter Knobe
02.10.86	Marco Conrad	21.10.72	Oliver Naudorf
02.10.90	Sabrina Pfeffler	22.10.57	Wolfgang Schmitt
02.10.08	Luca Woll	23.10.09	Nishith Pramod Weeraratne
03.10.03	Tim Gajic	23.10.14	Jordan Meyer
04.10.11	Elias Frühauf	24.10.76	Diana Rödel
05.10.15	Henri Schmitt	24.10.07	Vinzenzo Arturo Bono
07.10.73	Gabi Herrmann	24.10.14	Miro Hoffmann
07.10.18	Moritz Junker	26.10.80	Philipp Semmler
08.10.65	Aloisius Ferring	26.10.81	Sascha Kirsch
08.10.09	Paul Ludwig	27.10.07	Lukas Holzmann
11.10.07	Ben Herrmann	28.10.56	Günther Kalkes
11.10.09	Nico Kallus	28.10.82	Sascha Krinke
12.10.01	Nico Schäfer	28.10.04	David Böhm
14.10.83	Eric Stephan	29.10.13	Tom Neis
14.10.16	Henry Matteo Thewes	31.10.59	Rudolf Herrmann
15.10.61	Rudolf Klein	31.10.78	Sergej Holzmann
15.10.68	Patrick Schmidt		
16.10.50	Anton Mannheim		

## Zum Wurzelhannes



Inhaber Axel Pörtner  
 Auf Hocksten 4  
 66822 Lebach-Steinbach  
 Tel. 06888 1019  
 info@wurzelhannes.de  
 Mittwoch – Ruhetag  
 www.wurzelhannes.de

Wir empfehlen uns für Feierlichkeiten bis zu 80 Personen.  
 Spezialität: **Lamm/Wildschwein vom Spieß**  
 und jeden 1. & 3. Donnerstag im Monat **Haxen vom Spieß**.

# Glückwünsche im Monat November

02.11.61	Berthold Britz	17.11.10	Ben Christmann
03.11.48	Reinhard Scherer	18.11.61	Reinhard Altmeyer
03.11.55	Willi Werner	19.11.88	Christoph Rau
03.11.05	Luca Thies	20.11.77	Thorsten Staudt
03.11.06	Jakob Graus	20.11.18	Jakob Feldes
04.11.38	Alfred Warken	21.11.66	Michael Helfert
04.11.69	Joachim Buchheit	21.11.06	Colin Raile
04.11.21	Ida Lauck	24.11.39	Klaus Fournier
05.11.99	Lucas Müller	24.11.56	Klaus Schedler
06.11.00	Max Krames	24.11.56	Günther Scherer
07.11.02	Max Daniel	24.11.10	Gunnar Herrmann
07.11.16	Jonas Groß	24.11.10	Ben Michael Jaworski
09.11.61	Ingrid Kiworra	25.11.87	Jens Koch
09.11.03	Jannik Fries	25.11.16	Marlo Robert
11.11.70	Thomas Herrmann	26.11.18	Janno Hoffmann
15.11.63	Johannes Klein	28.11.08	Emil Seyler
15.11.83	Peter Herrmann	29.11.95	Luca Beckstein
16.11.66	Julia Lauck	30.11.81	Manuel Buchheit
16.11.09	Simon Blug	30.11.05	Gian Wallacher
16.11.10	Mats Höchst	30.11.17	Jakob Schedler
16.11.12	Jule Staudt		

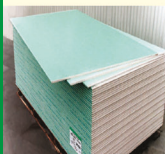


# Isolier-Baustoffe **E W E N**

Seit 1979 ihr Partner  
für Isolierung



und Baustoffe



[www.werbetaechnik-horsch.de](http://www.werbetaechnik-horsch.de)

# Lesch

Heizöl

[www.lesch24.de](http://www.lesch24.de)

06825 - 2372

**Lesch**  
Baufachmarkt

**Lesch**  
Baustoffe

**Lesch**  
Gartenbau

**Lesch**  
Containerdienst

Raimund Lesch KG - Ottweilerstraße 50-52 - 66557 Illingen/Uchtelfangen

# Glückwünsche im Monat Dezember



02.12.08 Noah-Elias Lauck

03.12.14 Ben Schedler

04.12.20 Oskar Schnur

08.12.08 Tobias Fuhr

11.12.16 Colin Pfeffler

12.12.67 Christoph Braun

12.12.06 Julia Johann

12.12.07 Jordi Lalla

17.12.31 Erwin Rau

18.12.88 Oliver Schedler

18.12.92 Patrick Kirsch

19.12.07 Til Blank

19.12.11 Noah Schweitzer

25.12.55 Matthias Klein

25.12.81 Dominik Stroh

25.12.02 Luca Wagner

29.12.59 Leo Kirsch

29.12.07 Jan Holzer

30.12.09 Julius Falkenstein

30.12.13 Henry Maximilian Neumüller

31.12.49 Marcel Noll

31.12.82 Andreas Kirsch

# Partner des Sports





# Nachruf

Der SC Gresaubach trauert um sein Mitglied

## **ANJA WALLACHER**

die am 16.8.2025 nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 50 Jahren viel zu früh verstorben ist.

Anja trat im Jahr 1998 in den Verein, wo sie im gleichen Jahr bereits die Meisterschaft mit der Frauenmannschaft in der Bezirksklasse erringen konnte. Dort war sie auch weitere Jahre erfolgreich aktiv bis zur Geburt ihrer Söhne Gian und Paul, die ihr ganzer Stolz waren und welche sie während deren SCG-Jugendspielzeit begleitete.

Auch bei vielen Veranstaltungen des Vereins war Sie zusammen mit ihrem Mann Erik beteiligt als Helferin oder Unterstützerin; desweiteren besuchte sie viele Heimspiele der Aktiven im Schottenstadion und war somit ein fixer und positiver Bestandteil unseres Vereinslebens, bevor die heimtückische Krankheit sie plötzlich und unerwartet mitten aus dem Leben riss.

Wir trauern um sie als eine warmherzige Freundin, Kollegin und Mitglied unserer Vereinsfamilie, wo Anja eine große Lücke hinterlässt.

Wir bedanken uns für ihre Vereinstreue sowie ihr Engagement im Verein und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt der gesamten Familie.

Gresaubach im August 2025

Der Vorstand

Für Ihre Immobilie die **Nr. 1**

*Uns können Sie vertrauen.*



Am Kleinen Markt

Hochwertige Beratung  
und maximale  
Kundenzufriedenheit.



**Leistung  
muss  
passen!**

Immobilien und  
Versicherungs-Center GmbH

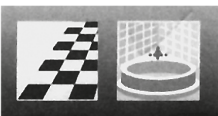
Kleiner Markt 3  
66740 Saarlouis  
Tel.: 0 68 31 4 88 88 11  
Fax: 0 68 31 4 88 88 29  
E-Mail: [service@ivcenter.de](mailto:service@ivcenter.de)  
[www.ivcenter.de](http://www.ivcenter.de)

## Reis & Wilhelm GmbH & Co. KG



Zur Schnau 3  
66822 Lebach-Dörsdorf  
Tel. 0 68 88 / 82 55 + 53 51  
Fax 0 68 88 / 56 80

E-Mail: [info@reis-wilhelm.de](mailto:info@reis-wilhelm.de)  
Internet: [www.reis-wilhelm.de](http://www.reis-wilhelm.de)



- Ausführung aller Fliesen-, Platten- und Natursteinarbeiten
- Handel mit Fliesen, Platten, Sanitär, Keramik und Badmöbel
- Besuchen Sie die Bäderausstellung

Ihr Bad renovieren wir neu von A-Z aus einer Hand!

# Nachruf

Der SC Gresaubach nimmt Abschied von seinem Ehrenmitglied

## **GUIDO SCHÄFER**

der am 16.8.2025 nach längerer Krankheit im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Guido kam 1962 vom SV Aschbach in unseren Verein, wo er sich schnell integrierte und wichtiger Bestandteil der 1. Mannschaft wurde.

Rund ein Jahrzehnt war er aktiv für unsere Farben und danach mit seinem talentierten Sohn Markus bei vielen Jugendspielen dabei.

Später war er über einen größeren Zeitraum gerngesehener Gast bei Heimspielen der Aktiven im Schottenstadion und wurde 2010 aufgrund seiner langjährigen Mitgliedschaft zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir bedanken uns für seine Vereinstreue sowie sein sportliches Engagement im SCG und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt der gesamten Familie.

Gresaubach, im August 2025

Der Vorstand

# Impressum



**Herausgeber: SC 1930 Gresaubach e.V.**

**Redaktion:** Markus Biesel, Alexander Clodo, Dieter Hermann, Sascha Henning, Johannes Müller, Christoph Meng, Marco Jäckel, Josef Perius, Robert Symala, Klaus Schedler, Johannes Scherer, Noah Debold, Michael Rödel, Luca Beckstein, Marco Schmitt

**Verantwortlich für den Inhalt:**

Der Vorstand. Das Schotten-Echo erscheint im laufenden Kalenderjahr in mehreren Doppelausgaben zu einem jeweiligen Heimspiel und ist für die Mitglieder, Freunde und Gönner bestimmt. Die Verteilung ist kostenlos.



Mehr Infos unter:  
[www.scgresaubach.de](http://www.scgresaubach.de)



- PKW An u. Verkauf
- EU - Neufahrzeuge
- KFZ - Meisterwerkstatt
- Unfallinstandsetzung
- HU + AU
- Fahrzeugaufbereitung
- Service für alle Marken



**66839 Schmelz - Hoher Staden 5a - Telefon: 06887 - 894 81 18**

**[www.autofrankschmelz.de](http://www.autofrankschmelz.de)**





*Hier werden  
Sie von  
Spezialisten  
beraten.*

- **Küchen**
- **Einbaugeräte**
- **Waschmaschinen/Trockner**
- **STIHL Akku/Elektrogeräte**
- **Kühl- und Gefriergeräte**
- **Kaminöfen**
- **Fahrräder**

**LIEFERUNG FREI HAUS – EIGENER KUNDENDIENST**

**Mo.-Fr. 8-12 Uhr u. 14-18 Uhr Sa. 9-13 Uhr geöffnet**

**E-BIKES in GROSSER AUSWAHL**

**KÜCHEN  
ELEKTRO  
E-BIKES**



**Telefon 06887  
4202 + 92556**

**[www.risch-kuechen.de](http://www.risch-kuechen.de)**

**Kirschholzstraße 18 • 66839 Schmelz**